

康樂及文化事務署於 2011 年 3 月至 4 月份
在東區社區內舉辦的康樂體育活動及設施管理的匯報

目的

本文件旨在將康樂及文化事務署於 2011 年 3 月至 4 月份在東區社區內舉辦的康體活動及設施管理的事務向各委員匯報。

背景

2. 為進一步讓區議會更瞭解康樂及文化事務署的服務，署方會定期提交文件，向委員匯報有關地區康體設施的使用情況和管理事宜，以及在當區籌辦的活動計劃。署方亦就本署承辦商所提供的服務水平和表現，向各委員作出匯報。

活動計劃

3. 2011 年 3 月至 4 月份在東區已舉辦的康樂及體育活動載列於附件一。而計劃於 2011 年 7 月至 9 月在本區舉辦的康樂及體育活動則載列於附件二。

設施管理

4. 有關東區康體設施在 2011 年 3 月至 4 月的使用情況載列於附件三。本署亦歡迎議員提供意見，以進一步提高區內康體設施的使用率。

5. 本署的服務承辦商主要在東區轄下各康樂及體育場地負責提供清潔、園藝保養、保安和設施管理服務，有關承辦商在 2011 年 3 月至 4 月份所提供服務水平的評估總括如下：

(a)	清潔	整體服務表現滿意。本署會繼續與承辦商保持聯繫，監控服務，以確保承辦商的清潔及支援服務符合要求。
-----	----	---

(b)	園藝保養	整體表現大致滿意。本署人員會繼續緊密留意承辦商員工的工作表現，以確保提供優質的服務。
(c)	保安	整體表現大致滿意。本署會與承辦商緊密聯繫，並加強監察承辦商的表現以確保服務質素合乎本署各場地的要求和需要。
(d)	體育館	體育館外判管理服務整體表現大致滿意。本署會繼續監察承辦商的表現，以確保提供優質服務。

改善工程

6. 東區現正就多項設施進行改善工程，有關工程之進展概述如下：
- (a) 西灣河遊樂場更換兒童遊樂設施工程已於 4 月底完成，並開放予市民使用。
 - (b) 泰民街遊樂場更換兒童及健體設施工程已於 5 月初完成，並開放予市民使用。
 - (c) 興華邨一號遊樂場足球場加建鐵閘及圍網工程已於 5 月初完成，並開放予市民使用。
 - (d) 柴灣體育館主場上蓋翻新工程已於 5 月 25 日完成，並開放予市民使用。
 - (e) 愛秩序灣遊樂場洗手間改善工程已於 4 月初展開，並預計於 8 月中完成。

綠化工程

7. 本署於 2011 年 3 月至 4 月份在本署場地栽種喬木 4 棵，灌木約 4,438 棵及時花約 21,594 棵以美化環境，有關地點載列於附件四。

8. 此外，本署在上述期間共移除了 14 棵喬木。這些喬木都是受到病蟲害的感染、暴風雨損毀或出現結構問題，雖經本署悉心護理，惟健康情況繼續惡化，並難以復原，署方只在沒有其他更可行的改善方法之下，才會採取移除行動，並按實際環境補種樹木。

小西灣體育館及游泳池啓用日期

9. 本署已於本年 3 月中旬接收小西灣體育館及游泳池設施，現時承辦商正進行最後的內部裝置及完善工程。本署亦同步進行內部設施的裝置及檢測工作，如購買供體育館及游泳池使用的運動器材、救生設施、急救器材及安裝通訊設備等、並進行康體通電腦預訂系統、泳池入閘及廣播系統等檢測，預計兩個設施可於 2011 年 7 月 4 日開放供市民使用。有關場地的開放時間詳見附件五。而小西灣綜合大樓開幕典禮將於 2011 年 8 月 28 日(星期日)舉行。

文件提交

10. 本文件乃供東區區議會轄下地區設施管理委員會在 2011 年 6 月 9 日舉行的會議上參考，歡迎各委員提出意見。

康樂及文化事務署
東區康樂事務辦事處
2011 年 6 月

附件一

康樂及文化事務署
2011年3月至4月份東區舉辦的社區康體活動

項目	活動名稱	活動數目	預計參加人數	參加人數
	舞蹈及健體			
1	健體舞訓練班	30	860 *2(64)	860
2	兒童舞訓練班	6	120	109
3	中國舞訓練班	3	90 *3(151)	90
4	器械健體訓練班	23	633	633
5	爵士舞訓練班	1	30 *1(83)	30
6	現代舞訓練班	1	30 *1(55)	30
7	小領袖訓練計劃	4	60	60
8	社交舞訓練班	3	90 *3(211)	90
9	太極訓練班	11	630 *1(88)	630
10	太極劍訓練班	6	280 *1(55)	277
11	西方土風舞訓練班	1	30 *1(63)	30
12	武術訓練班	1	20 *1(12)	12
13	瑜伽訓練班	4	120 *4(234)	120
14	健身室月票使用計劃	1	1 300	1 300
15	正確使用健身室設施簡介會	5	110	110
	小計：	100	4 403	4 381
	個人活動			
16	羽毛球訓練班	3	72 *3(262)	72
17	草地滾球訓練班	4	32 *4(77)	32

項目	活動名稱	活動數目	預計參加人數	參加人數
18	室內草地滾球訓練班	6	48 *6(121)	48
19	壁球訓練班	3	36	35
20	乒乓球訓練班	2	48 *2(104)	48
21	網球訓練班	5	90 *5(206)	90
22	射箭同樂/巡迴展覽	3	60	60
23	高爾夫球同樂日	1	184	184
24	東區乒乓球訓練計劃 (協辦活動)	1	20	20
	小計：	28	590	589
	長者活動			
25	長者中國舞訓練班	1	20 *1(38)	20
26	長者健體訓練班	2	60 *2(129)	60
27	長者普及體操訓練班	1	30 *1(102)	30
28	長者簡易太極訓練班	2	80 *2(110)	80
29	長者日營	1	98 *1(176)	98
30	長者旅行	1	100 *1(164)	100
31	長者社交舞同樂日	2	200	266
32	長者康體匯叙 - 羽毛球	1	96	91
33	長者康體匯叙 - 八段錦	1	300	299
34	長者康體匯叙 - 門球	1	180	114
35	長者康體匯叙 - 清晨徒手健體	2	1 400	1 400
36	長者康體匯叙 - 社交舞	1	600	706
37	長者康體匯叙 - 乒乓球	1	180	157
38	外展計劃 - 長者體能測試及活力圖片展	2	250	250
39	外展計劃 - 長者清晨徒手健體	2	1 150	1 150
	小計：	21	4 744	4 821

項目	活動名稱	活動數目	預計參加人數	參加人數
	<u>殘疾人士活動</u>			
40	視障人士旅行	1	100	100
	小計：	1	100	100
	<u>其他活動</u>			
41	社區園圃計劃	1	250 *1(244)	250
42	綠化義工計劃	1	100	100
43	第三屆全港運動會東區代表隊訓練	8	185	185
44	第三屆全港運動會東區代表團團體照拍攝	1	150	150
45	第三屆全港運動會啦啦隊比賽	1	25	25
	小計：	12	710	710
	總計：	162	10 547	10 601

*採取抽籤報名方法的活動數目(已遞交的表格數目)

康樂及文化事務署
2011年7月至9月份東區舉辦的社區康體活動

項目	活動名稱	活動數目	預計參加人數
	田徑及水上運動		
1	拯溺訓練班	4	96
2	游泳進階計劃	165	2 876
3	東區分齡游泳比賽 (合辦活動)	1	500
	小計：	170	3 472
	舞蹈及健體		
4	健體舞訓練班	52	1 520
5	兒童舞訓練班	2	40
6	中國舞訓練班	6	180
7	器械健體訓練班	51	1 430
8	兒童健體訓練班	4	80
9	普及健體訓練班	2	60
10	水中健體訓練班	4	120
11	爵士舞訓練班	3	90
12	現代舞訓練班	2	60
13	小領袖訓練計劃	6	90
14	社交舞訓練班	5	150
15	太極訓練班	11	630
16	太極劍訓練班	6	280
17	西方土風舞訓練班	1	30
18	武術訓練班	6	120
19	瑜伽訓練班	6	180
20	健身室月票使用計劃	1	1 300
21	正確使用健身室設施簡介會	15	330
	小計：	183	6 690
	個人活動		
22	美式桌球訓練班	3	18
23	箭藝訓練班	1	20
24	羽毛球訓練班	15	360
25	親子羽毛球訓練班	2	48
26	橋牌訓練班	1	24
27	劍擊訓練班	1	20

項目	活動名稱	活動數目	預計參加人數
28	圍棋訓練班	2	40
29	草地滾球訓練班	6	48
30	室內草地滾球訓練班	10	80
31	壁球訓練班	16	192
32	乒乓球訓練班	11	248
33	網球訓練班	11	198
34	小型網球訓練班	4	48
35	射箭同樂/巡迴展覽	4	70
36	高爾夫球同樂日	3	552
37	東區分齡羽毛球比賽(合辦活動)	1	500
38	東區乒乓球訓練計劃(協辦活動)	1	20
	小計：	92	2 486
	隊際活動		
39	籃球訓練班	4	120
40	排球訓練班	2	60
	小計：	6	180
	長者活動		
41	長者中國舞訓練班	1	20
42	長者健體訓練班	4	120
43	長者普及體操訓練班	5	150
44	長者游泳進階計劃	13	224
45	長者簡易太極訓練班	4	240
46	長者日營	1	98
47	長者社交舞同樂日	7	720
48	普及健體運動 - 長者外展活動	14	420
49	長者康體匯叙 - 羽毛球	3	384
50	長者康體匯叙 - 八段錦	3	1 430
51	長者康體匯叙 - 門球	3	780
52	長者康體匯叙 - 清晨徒手健體	2	1 600
53	長者康體匯叙 - 社交舞	3	1 760
54	長者康體匯叙 - 乒乓球	3	780
55	外展計劃 - 長者體能測試及活力圖片展	3	450
56	外展計劃 - 長者清晨徒手健體	3	1 800
	小計：	72	10 976

項目	活動名稱	活動數目	預計參加人數
	殘疾人士活動		
57	普及健體運動 - 殘疾人士外展活動	18	580
58	自閉人士親子游泳訓練計劃	1	400
59	長期病患人士健體舞訓練計劃	1	160
60	長期病患人士水中健體訓練計劃	1	160
61	精神病康復人士日營	1	25
62	弱智人士健體舞訓練計劃	1	128
63	弱智人士籃球訓練計劃	1	96
64	弱智人士門球訓練計劃	1	90
65	弱智人士日營	3	250
66	弱智人士宿營	1	60
67	視障人士美式桌球訓練計劃	1	80
68	視障人士水中健體訓練計劃	1	120
	小計：	31	2 149
	其他活動		
69	低收入家庭活動	1	24
70	綠化義工計劃	1	80
	小計：	2	104
	總計：	556	26 057

東區康體設施使用情況
(2011年3月至4月)

游泳池

場地名稱	3月份		4月份	
	入場人數	團體入場 人數	入場人數	團體入場 人數
維多利亞公園游泳池	不適用	不適用	8 272	100
柴灣游泳池	不適用	不適用	6 569	531
港島東游泳池	11 562	1 253	12 026	1 156

備註：柴灣游泳池及維多利亞公園游泳池分別於2010年11月及12月暫停開放至2011年3月31日，以進行年度維修工程。

體育館主場

場地名稱	平均使用率 (%)	
	3月份	4月份
柴灣體育館	79.2	59.7
渣華道體育館	94.3	95.6
鯽魚涌體育館	78.8	88.0
西灣河體育館	88.5	92.8
港島東體育館	85.1	88.1

活動室

場地名稱	平均使用率 (%)	
	3月份	4月份
柴灣體育館	58.5	51.9
渣華道體育館	80.2	67.5
西灣河體育館	68.8	63.5
港島東體育館	78.5	72.5

舞蹈室

場地名稱	平均使用率 (%)	
	3月份	4月份
渣華道體育館	83.3	77.6
鯽魚涌體育館	79.1	76.7
西灣河體育館	86.6	83.3
港島東體育館	82.4	79.5

壁球場

場地名稱	平均使用率 (%)	
	3 月份	4 月份
柴灣體育館	68.8	74.5
渣華道體育館	58.2	56.9
鯽魚涌體育館	75.6	81.1
西灣河體育館	34.0	38.3

網球場

場地名稱	平均使用率 (%)	
	3 月份	4 月份
維多利亞公園網球場(主場)	69.7	66.4
維多利亞公園網球場(1-13)	82.4	82.1
鯽魚涌公園網球場	61.6	63.6
西灣河遊樂場網球場	69.5	75.8
柴灣公園網球場	56.5	62.4

人造草地足球場

場地名稱	平均使用率 (%)	
	3 月份	4 月份
鯽魚涌公園 人造草地足球場 (第一期)	79.6	83.6
鯽魚涌公園 人造草地足球場 (第二期)	83.9	84.7

硬地足球場

場地名稱	平均訂場率 (%)	
	3 月份	4 月份
維多利亞公園硬地足球場	100.0	50.0
其他硬地足球場	40.8	43.0

東區綠化工程地點
(2011年3月至4月)

- | | |
|---------------|----------------|
| (1) 維多利亞公園 | (2) 工廠街遊樂場 |
| (3) 南安街休憩處 | (4) 寶馬山道遊樂場 |
| (5) 雲景道配水庫遊樂場 | (6) 炮台山道遊樂場 |
| (7) 英皇道遊樂場 | (8) 興發街/清風街安全島 |
| (9) 太安街路邊花床 | (10) 常安街遊樂場 |
| (11) 小西灣海濱花園 | (12) 賽西湖公園 |
| (13) 渣華道遊樂場 | (14) 寶馬山道休憩處 |
| (15) 盛泰道 | (16) 柏架山道 |
| (17) 怡景道 | (18) 小西灣道 |

康樂及文化事務署
小西灣體育館及游泳池開放時間

小西灣體育館

開放時間：	每日上午 7 時至晚上 11 時 (定期保養日及農曆年初一至年初三除外)
定期保養日：	每月第一和第三個星期一上午 7 時至下午 1 時為定期保養日，屆時體育館將會暫時封閉進行清潔。 (如該日為公眾假期，保養日則順延至下一個工作日)

小西灣游泳池

	夏季 (4 月至 10 月)	冬季 (11 月至翌年 3 月) (室內暖水池)
第一節：	上午 6 時 30 分至中午 12 時	上午 6 時 30 分至中午 12 時
第二節：	下午 1 時至 5 時	下午 1 時至 5 時
第三節：	晚上 6 時至 10 時	晚上 6 時至 9 時
暫停開放時間：	中午 12 時至下午 1 時及 下午 5 時至 6 時	
每周清潔日	逢星期四為每周清潔日。游泳池將會在上午 10 時至下午 5 時暫時封閉進行清潔。 (如清潔日適逢公眾假期，泳池會照常開放，而每周清潔將安排在同一星期內的星期一進行)	